

Student Application (Solicitud de estudiante)

If able, try to answer the questions in English. (Si puede, intente responder las preguntas en inglés.)

Date (Fecha): \_\_\_\_\_ E-mail (correo electrónico) \_\_\_\_\_

Last 4 #s of Social Security (últimos 4 #s de su seguro social) \_\_\_\_\_ Sex (Sexo):  Female (Mujer)  Male (Hombre)

Do you have a child attending OKCPS? (Usted tiene un hijo(s) en la Escuela Pública de Oklahoma City)?  Yes (Sí)  No

Last Name (Apellido) \_\_\_\_\_ First Name (Primer nombre) \_\_\_\_\_

Address (Dirección) \_\_\_\_\_ Apt (Apartamento): \_\_\_\_\_

City (Ciudad): \_\_\_\_\_ State: OK Zip (Código postal): \_\_\_\_\_

Birth date (Fecha de nacimiento): \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ Age (Edad): \_\_\_ Home phone (Tel de casa): \_\_\_\_\_

Cell Phone (Teléfono móvil): \_\_\_\_\_ Text at this number? (¿Puede recibir textos?)  Yes(Sí)  No

Do you have access to a computer? (Tiene acceso a una computadora?)  Yes(Sí)  No Internet?  Yes(Sí)  No

May we share your contact information with your teacher?

(¿Podemos compartir su información de contacto con su maestro/a?)  Yes(Sí)  No

Do you have Whatsapp?

(¿Tiene Whatsapp?)  Yes(Sí)  No

<p>Marital Status (Estado civil)</p> <p><input type="checkbox"/> Single (soltero/a)</p> <p><input type="checkbox"/> Married (casado/a)</p> <p><input type="checkbox"/> Separated (Separado/a)</p> <p><input type="checkbox"/> Divorced (Divorciado/a)</p> <p><input type="checkbox"/> Widowed (Viúdo/a)</p>	<p>Ethnicity (Etnia)</p> <p><input type="checkbox"/> Asian or Pacific Islander (Asiático/a o isleño/a)</p> <p><input type="checkbox"/> Black (Negro)</p> <p><input type="checkbox"/> Hispanic (Hispano) o Latino (Brazil)</p> <p><input type="checkbox"/> Native American or Alaskan (Nativo Americano)</p> <p><input type="checkbox"/> White (Blanco)</p> <p><input type="checkbox"/> Other _____</p>	<p>Annual Household Income (Ingreso familiar <b>por año</b>)</p> <p><input type="checkbox"/> Less than (menos que) \$10,000</p> <p><input type="checkbox"/> \$10,000 - \$20,000</p> <p><input type="checkbox"/> \$20,000 - \$30,000</p> <p><input type="checkbox"/> \$30,000 - \$40,000</p> <p><input type="checkbox"/> \$40,000 - \$50,000</p> <p><input type="checkbox"/> more than (más que) \$50,000</p>
---	--	--

How many people live in your home? (¿Cuántas personas viven en su casa?) Adults/Adultos: \_\_\_ Children/Niños \_\_\_

Are you currently employed? (¿Está trabajando actualmente?)  Yes(Sí)  No Where? (¿dónde?) \_\_\_\_\_

Last grade of school completed (Ultimo grado de escuela completado): \_\_\_\_\_ Diploma?  Yes (Sí)  No

What country are you from? (¿De qué país es Usted?): \_\_\_\_\_

What is your native language? (¿Cuál es tu idioma nativo?) \_\_\_\_\_

Do you have any disabilities? (¿Tiene alguna discapacidad?)  Yes (Sí)  No

- If yes, what type of disability? (¿Si marca sí, cuál tipo de discapacidad tiene?): \_\_\_\_\_

Were you ever in a Special education class? (¿Alguna vez tuvo clases para dificultad de aprendizaje?)  Yes (Sí)  No

Have you ever served in the military? (¿Ha servido en el servicio militar?)  Yes (Sí)  No

Why do you want to attend this class? (¿Por qué desea asistir esta clase?) \_\_\_\_\_

Where did you hear about this class? (¿Dónde escuchó sobre esta clase?) \_\_\_\_\_

What are your long-term goals? (Cuáles son sus metas a largo plazo?) \_\_\_\_\_

►► Depending on the class location, a **background check** may be completed at our expense. (Dependiendo de la ubicación de la clase, una **verificación de antecedentes** puede ser completado a nuestra costa.) ◀◀

FOR OFFICE USE ONLY (SÓLO PARA USO DE OFICINA)

<input type="checkbox"/> New <input type="checkbox"/> Update Class: _____ Whatsapp _____ Teacher Notified: _____ Starting Date: _____ Placement Scores: Reading: _____ Writing: _____ Speaking: _____ Listening: _____ Total: _____
--

**Contract with Community Literacy Centers**  
**(Contrato con los Centros Comunitarios de Alfabetización)**

Please read and **initial** next to each sentence below. For example/ Por ejemplo: *Maria Garcia = MG*  
(Por favor, lea y escriba las **iniciales de su nombre y apellido en cada línea pequeña que está junto a cada oración.**)

I understand that the following guidelines will apply to me and all other participants in the Community Literacy Centers' classrooms.

(Entiendo que las siguientes pautas se aplicarán a mí y a todos los demás participantes en las aulas de los Centros de Alfabetización de la Comunidad.)

\_\_\_\_\_ Depending on the facility, a **background check** may be completed at our expense. By initialing, you are indicating your approval for this procedure.

(Dependiendo de la instalación, se puede completar una **verificación de antecedentes** a nuestro cargo. Al inicializar, usted indica su aprobación para este procedimiento.)

\_\_\_\_\_ I agree to adopt CLC's policy to change the phrases "I can't" and "I won't" to "**I can**" and "**I'll try.**"

(Estoy de acuerdo en adoptar la política de CLC para cambiar las frases "No puedo" y "No lo haré" a "**Puedo**" y "**Lo intentaré**".)

\_\_\_\_\_ I agree to bring a **positive attitude** to the classroom by respecting my teacher and following my teacher's rules.

(Estoy de acuerdo en traer una **actitud positiva** al aula respetando a mi maestro y siguiendo sus reglas.)

\_\_\_\_\_ I agree to treat classmates respectfully by using kind actions and words.

(Estoy de acuerdo en tratar a los compañeros con respeto usando acciones y palabras amables.)

\_\_\_\_\_ **I will be on time.** Classes will begin promptly at specified time.

(**Estaré a tiempo.** Las clases comenzarán puntualmente a la hora especificada.)

\_\_\_\_\_ I understand classes are limited to a certain number of students; therefore, I agree to call CLC at **(405) 524-7323** or send a message to my teacher each day I am or will be absent or tardy.

(Entiendo que las clases están limitadas a un cierto número de estudiantes; por lo tanto, acepto llamar a CLC al **(405) 524-7323** o enviar mensaje a mi profesor cada día que estoy o estaré ausente o tarde.)

**I understand and agree to the above contract. (Entiendo y acepto el contrato anterior.)**

\_\_\_\_\_  
Student Written or Typed Signature (*Firma del alumno*)

\_\_\_\_\_  
Date (*Fecha*)

**News Media and Media Production Release of Information Form**

***I give Community Literacy Centers, Inc. full permission to use or release information about me in the form of name, photographs, video image, voice, artwork, and/or participation in basic literacy and/or English as a Second Language classes. I understand that I will not receive any money for the use of this information, I will not I receive any royalty for its use. I further understand that the information, in written, oral, picture or video form is prohibited from use for commercial or political purposes.***

**SPANISH - Formulario de información para autorizar a los de medios de comunicación y producción.**

Le doy a los Centros de Alfabetización de la Comunidad, Inc. permiso completo para usar o divulgar información sobre mí en forma de nombre, fotografías, imagen de video, voz, obras de arte y / o participación en clases de alfabetización básica y / o inglés como segundo idioma. Entiendo que no recibiré dinero por el uso de esta información. No recibiré ninguna regalía por su uso. Además, entiendo que la información, en forma escrita, oral, fotográfica o de video está prohibida para fines comerciales o políticos.

\_\_\_\_\_  
Student Written or Typed Signature (*Firma del alumno*)

\_\_\_\_\_  
Date (*Fecha*)